

2002

	Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů - Část 3: Obloukové svařování koroziivzdorných ocelí	ČSN EN 1011-3 05 2210
---	---	---------------------------------

Welding - Recommendations for welding of metallic materials - Part 3: Arc welding of stainless steels

Soudage - Recommandations pour le soudage des matériaux métalliques - Partie 3: Soudage à l'arc des aciers inoxydables

Schweißen - Empfehlungen zum Schweißen metallischer Werkstoffe - Teil 3: Lichtbogenschweißen von nichtrostenden Stählen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1011-3:2000. Evropská norma EN 1011-3:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1011-3:2000. The European Standard EN 1011-3:2000 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1011-3 (05 2210) ze září 2001.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1011-3:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1011-3 (05 2210) ze září 2001 převzala EN 1011-3:2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 288-2 zavedena v ČSN EN 288-2:1995 (05 0312) Stanovení a schvalování postupů svařování kovových materiálů - Část 2: Stanovení postupu obloukového svařování

EN 439 zavedena v ČSN EN 439:1996 (05 2510) Svařovací materiály - Ochranné plyny pro obloukové svařování a řezání

EN 1600 zavedena v ČSN EN 1600:1999 (05 5100) Svařovací materiály - Obalené elektrody pro ruční obloukové svařování korozivzdorných a žáruvzdorných ocelí - Klasifikace

EN 1011-1 zavedena v ČSN EN 1011-1:2000 (05 2210) Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů - Část 1: Všeobecná směrnice pro obloukové svařování

EN 10088-1 zavedena v ČSN EN 10088-1:1994 (42 0927) Korozivzdorné oceli - Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí

EN 12072 zavedena v ČSN EN 12072:2000 (05 5314) Svařovací materiály - Drátové elektrody, dráty a tyčinky pro obloukové svařování korozivzdorných a žáruvzdorných ocelí - Klasifikace

EN 12073 zavedena v ČSN EN 12073:2000 (05 5503) Svařovací materiály - Plněné elektrody pro obloukové svařování korozivzdorných a žáruvzdorných ocelí s přívodem nebo bez přívodu ochranného plynu - Klasifikace

EN 25817 zavedena v ČSN EN 25817:1995 (05 0110) Svarové spoje oceli zhotovené obloukovým svařováním. Směrnice pro určování stupňů jakosti (ISO 5817:1992)

EN 29692 zavedena v ČSN EN 29692:1997 (05 0025) Ruční obloukové svařování, svařování v ochranných plynech a plamenové svařování - Příprava svarových ploch pro svařování ocelí; nahrazena EN ISO 9692-2:1998 dosud nezavedena

EN ISO 8249 dosud nezavedena

CR ISO 15608 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k Příloze ZA doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Český svářečský ústav s.r.o., IČO: 62305808, Ing. Miloslav Březina

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1011-3
Září 2000

ICS 25.160.10

Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů -
Část 3: Obloukové svařování korozivzdorných ocelí
Welding - Recommendations for welding of metallic materials -
Part 3: Arc welding of stainless steels

Soudage - Recommandations pour le
soudage
des matériaux métalliques -
Partie 3: Soudage à l'arc des aciers
inoxydables

Schweißen - Empfehlungen zum Schweißen
metallischer Werkstoffe -
Teil 3: Lichtbogenschweißen von
nichtrostenden Stählen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-08-13. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

č. EN 1011-3:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Ref.

Obsah

Strana

Úvod

..... 6

1 Předmět normy

..... 7

2 Normativní odkazy

..... 7

3 Termíny a definice

..... 8

4 Základní materiál

.....
8

5 Skladování a manipulace

..... 8

6 Přídavné a pomocné materiály pro svařování..... 8

7 Výroba

.....
..... 8

8 Požadavky na jakost svarů..... 10

9 Deformace

.....
..... 10

10 Čištění po svařování..... 10

Příloha A (informativní) Svařování austenitických korozivzdorných

ocelí..... 12

Příloha B (informativní) Svařování feritických korozivzdorných
ocelí..... 16

Příloha C (informativní) Svařování austeniticko-feritických korozivzdorných
ocelí..... 18

Příloha D (informativní) Svařování martenzitických a martenziticko austenitických korozivzdorných
ocelí..... 21

Příloha ZA (informativní) Kapitoly této evropské normy týkající se důležitých požadavků nebo jiných
ustanovení

směrnic

EU

..... 23

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je v DS.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do března 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic(e) EU.

Tato norma se skládá z následujících částí:

- Část 1: Všeobecná směrnice pro obloukové svařování
- Část 2: Obloukové svařování feritických ocelí
- Část 3: Obloukové svařování korozivzdorných ocelí
- Část 4: Obloukové svařování hliníku a slitin hliníku

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny tuto evropskou normu zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma je vydávána s několika přílohami, aby mohla být postupně rozšiřována na různé druhy ocelí vyráběných podle všech evropských norem pro korozivzdorné oceli.

Pokud je ve smlouvě uveden odkaz na tuto normu, má odpovědný zástupce objednatele stanovit požadavek na shodu s odpovídající částí této normy a s dalšími příslušnými přílohami.

Tato norma obsahuje všeobecná doporučení pro vyhovující provádění svářečských prací a jejich kontroly. Norma uvádí možné škodlivé jevy, s nimiž je možné se setkat a doporučuje metody pro jejich odstranění. Všeobecně platí pro všechny korozivzdorné oceli bez ohledu na způsob jejich výroby, ačkoliv výrobní norma může obsahovat dodatečné požadavky. Dovolena výpočtová namáhání ve svarech, způsoby zkoušení a přípustné stupně jakosti norma neobsahuje, protože jsou závislé na podmínkách výroby. Tyto podrobnosti mají být získány z konstrukční specifikace.

Tato část evropské normy obsahuje dodatečné podrobnosti o tavném svařování korozivzdorných ocelí a má být používána společně s obecnými doporučeními uvedenými v EN 1011-1.

1 Předmět normy

Tato evropská norma uvádí všeobecná doporučení pro tavné svařování korozivzdorných ocelí. Bližší podrobnosti týkající se austenitických, austeniticko-feritických, feritických a martenzitických korozivzdorných ocelí, jsou uvedeny v přílohách A až D.

-- Vynechaný text --